

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	1/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto: WATER-FREE CUTTING FLUID  
Cat. No. 49900030

Tamaño del envase: 5 l

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Utilización: Líquido de corte.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor: Struers, Suc. en España  
Camino Cerro de los Gamos 1  
Edificio 1  
CP 28224 Madrid  
Spain  
Tel:+34 ( ) 91 7901204

Responsable para la preparación de la ficha de datos de seguridad: Responsable para la preparación de la ficha de datos de seguridad: DHI  
Preguntas a los contenidos de esta ficha de datos de seguridad deben ser enviadas a:  
struers@struers.dk

### 1.4. Teléfono de emergencia

Servicio de Información Toxicológica, teléfono: 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas). Información en español (24h/365 días).

+34 ( ) 91 7901204  
(Solamente durante el horario comercial)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	2/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

CLP: Asp. Tox. 1;H304  
Aquatic Chronic 3;H412

### 2.2. Elementos de la etiqueta



Peligro

Contiene: Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno; Aceite de base, sin especificar

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P331 NO provocar el vómito.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales.

### 2.3. Otros peligros

El contacto prolongado y repetido con la piel puede provocar rubor, prurito, irritación, eczema/grietas y acné de aceite. Los efectos nocivos pueden aumentar en el aceite usado. Los derrames de aceite constituyen, por regla general, un peligro para el medio ambiente.

PBT/mPmB: No hay datos.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2. Mezclas

El producto contiene: aceite mineral y/e aditivos.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	3/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

CLP:

<u>%:</u>	<u>N.º CAS:</u>	<u>No. CE:</u>	<u>Nº de Reg.</u> <u>REACH:</u>	<u>Nombre químico:</u>	<u>Clasificación:</u>	<u>Notas:</u>
50-<100	72623-86-0	276-737-9	01-2119474878-16-xxxx	Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno; Aceite de base, sin especificar	Asp. Tox. 1;H304	L
1-<10	68425-15-0	270-335-7	01-2119540516-41-xxxx	Polisulfuros, di-terc-dodecil	Aquatic Chronic 4;H413	
<1	68937-41-7	273-066-3	01-2119535109-41-xxxx	Fenol, isopropilado, fosfato (3:1)	Repr. 2;H361fd STOT RE 2;H373 Aquatic Chronic 2;H411	
<1	128-37-0	204-881-4	01-2119555270-46-xxxx	2,6-Di-terc-butil-p-cresol	Aquatic Acute 1;H400 Aquatic Chronic 1;H410	

Notas: L: Contenido de DMSO < 3%

Referencias: El texto completo de todas las indicaciones de peligro figura en la sección 16.

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: Transportar al exterior y mantener en reposo. En caso de irritación persistente de la garganta y tos o después de inhalación de neblinas de aceite: acuda al médico y muéstrole esta ficha de datos de seguridad.

Contacto con la piel: Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrole esta ficha de datos de seguridad. En caso de eczema, heridas u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrole esta ficha de datos de seguridad.

Contacto con los ojos: Enjuáguese inmediatamente los ojos con agua corriente durante al menos 15 minutos. Quítese las lentillas y abra bien los ojos. Si la irritación persiste: acuda a urgencias y muestre esta ficha de datos de seguridad.

Ingestión: NO inducir el vómito. Buscar atención médica inmediatamente.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos: Peligro de aspiración: Riesgo de neumonía química después de la aspiración. Para mayor información sobre los efectos para la salud y los síntomas, léase la sección 11.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Atención médica/tratamientos: Tratar sintomáticamente.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	4/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción: Medios de extinción apropiados: Para extinguir el incendio, utilice dióxido de carbono o polvo seco.

Medios de extinción no apropiados: No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos específicos: En caso de incendio, se forman gases tóxicos (CO, CO<sub>2</sub>). En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: Selección de equipo respiratorio en caso de incendio: Seguir las instrucciones generales de lucha contra incendios de la empresa.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Equipo de protección: Evite la inhalación de neblinas de aceite y el contacto con los ojos y la piel. Para información sobre protección personal, véase la sección 8. (\*)

Procedimientos de emergencia: Ningunas recomendaciones específicas. Para información sobre protección personal, véase la sección 8. (\*)

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones para la protección del medio ambiente: No verter los residuos al desagüe, al suelo ni a las aguas naturales.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza: Recoger el producto derramado con un material capaz de absorber aceite. Recogido el producto, se limpia el área contaminada con un producto quita-aceite.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Referencias: Para información sobre protección personal, véase la sección 8. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	5/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Manipulación: Evite la inhalación de vapores y neblinas. Evite el contacto prolongado y repetido con aceite, en particular aceite usado. El aceite siempre debe eliminarse rápidamente con agua y jabón o un limpiador cutáneo. No utilice disolventes. No utilice ropa ni calzado ensuciados de aceite y no guarde nunca trapos manchados de aceite en los bolsillos. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.

Medidas técnicas: Use métodos de trabajo que reduzcan al mínimo el contacto. Use métodos de trabajo que reduzcan al mínimo la producción de neblinas de aceite.

Precauciones técnicas: En caso de trabajar con aceite calentado, puede ser necesario utilizar una ventilación mecánica.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Precauciones técnicas de almacenamiento: Respete las normas aplicables a los líquidos inflamables. Guárdense las cantidades grandes y las existencias de acuerdo con las disposiciones nacionales sobre el almacenamiento de líquidos inflamables etc.  
Clase de inflamabilidad: D

Condiciones de almacenamiento: Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese a temperatura ambiente. Evite el contacto con los agentes reductores.

### 7.3. Usos específicos finales

Usos específicos: No hay datos.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	6/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. Parámetros de control

Valores límite de la exposición:

<u>N.º CAS:</u>	<u>Nombre químico:</u>	<u>Como:</u>	<u>Valores límite:</u>	<u>Cat.:</u>	<u>Notas:</u>	<u>Referencia:</u>
-	Aceite mineral refinado, nieblas	-	5 mg/m3	VLA-ED	-	LAQE
-	-	-	10 mg/m3	VLA-EC	15min	-
128-37-0	2,6-Diterc-butil-p-cresol	-	10 mg/m3	VLA-ED	-	LAQE

### 8.2. Controles de la exposición

<u>Medidas técnicas:</u>	Asegúrese una ventilación eficaz. Respete los valores límite y reduzca al mínimo el riesgo de inhalación de vapores y neblina de aceite. Puede ser necesario utilizar una ventilación mecánica. Debe haber fácil acceso a un lavabo, donde deberá haber jabón, crema limpiadora y crema grasa.
<u>Protección individual:</u>	El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal.
<u>Protección respiratoria:</u>	En caso de ventilación insuficiente o riesgo de inhalación de neblinas de aceite, se puede utilizar un equipo respiratorio adecuado con filtro de combinación (tipo A2/P3).
<u>Protección de las manos:</u>	Use guantes de protección. Los guantes de nitrilo son los más adecuados, pero el líquido puede penetrar los guantes. Por eso, cámbiese con frecuencia los guantes. Otros tipos de guantes pueden ser recomendados por el suministrador de guantes.
<u>Protección de los ojos:</u>	En caso de riesgo de salpicaduras: Use gafas de protección/careta.
<u>Protección cutánea:</u>	Si existe riesgo de contacto: use delantal o indumentaria protectora adecuada.
<u>Medidas de higiene:</u>	Quítese la ropa contaminada y lávese bien la piel con agua y jabón al terminar el trabajo. Lave la ropa contaminada antes de usarla de nuevo.
<u>Control de exposición a condiciones ambientales:</u>	No se conoce.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	7/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(\*)

<u>Aspecto:</u>	líquido amarillento claro
<u>Olor:</u>	característico
<u>Umbral olfativo:</u>	No se conoce.
<u>pH:</u>	No se conoce.
<u>Punto de fusión:</u>	No se conoce.
<u>Punto de ebullición:</u>	No se conoce.
<u>Punto de inflamación:</u>	170°C
<u>Tasa de evaporación:</u>	No se conoce.
<u>Inflamabilidad (sólido, gas):</u>	No se conoce.
<u>Límites de explosión</u>	No se conoce.
<u>Presión de vapor:</u>	No se conoce.
<u>Densidad de vapor:</u>	No se conoce.
<u>Densidad relativa:</u>	0,83
<u>Solubilidad:</u>	insoluble en agua
<u>Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</u>	No se conoce.
<u>Temperatura de autoignición (°C):</u>	No se conoce.
<u>Punto de descomposición (°C):</u>	No se conoce.
<u>Viscosidad:</u>	Viscosidad cinemática <= 20,5 mm <sup>2</sup> /s.
<u>Propiedades explosivas:</u>	No se conoce.
<u>Propiedades comburentes:</u>	No se conoce.

### 9.2. Otros datos

<u>Otros datos:</u>	Compuestos orgánicos volátiles (COV): 830 g/l (calculado)
---------------------	-----------------------------------------------------------

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	8/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### **10.1. Reactividad**

Reactividad: No hay datos disponibles.

### **10.2. Estabilidad química**

Estabilidad: Estable a temperaturas normales.

### **10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones peligrosas: Ningunos en circunstancias normales.

### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Condiciones/materias a evitar: Sustancias oxidantes fuertes.

### **10.5. Materiales incompatibles**

Materiales incompatibles: No hay datos.

### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Productos de descomposición peligrosos: Ninguno en particular.

---



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	9/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Los efectos nocivos pueden aumentar en el aceite usado.

Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (cutánea): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad aguda (inhalación): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones o irritación ocular graves: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

STOT - Exposición única: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

STOT - Exposición repetida: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Inhalación: La inhalación de neblinas de aceite o vapores generados al calentarse el producto irrita las vías respiratorias y provoca tos.

Contacto con la piel: El contacto prolongado y repetido con la piel puede provocar rubor, prurito, irritación, eczema/grietas y acné de aceite.

Contacto con los ojos: Las salpicaduras pueden causar irritación.

Ingestión: Puede tener un efecto irritante y causar malestar.

Efectos específicos: El contacto prolongado o repetido con aceites usados puede causar serias enfermedades de la piel, p.ej. dermatitis.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	10/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### **12.1. Toxicidad**

Ecotoxicidad: Los derrames de aceite constituyen, por regla general, un peligro para el medio ambiente.

2,6-Di-terc-butil-p-cresol: 0.3 (CE50 48 horas, dafnias, mg/l)

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Degradabilidad: La degradabilidad del producto no consta.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Potencial de bioacumulación: No hay datos sobre la bioacumulación.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

Movilidad: No hay datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT/mPmB: No hay datos.

### **12.6. Otros efectos adversos**

Otros efectos nocivos: No hay datos.

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Residuos: Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales. Los residuos se clasifican como residuos peligrosos.

Código CER: 12 01 07

Envases contaminados: Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	11/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El producto no está comprendido por las reglas internacionales o por las de la Unión Europea sobre el transporte de mercancías peligrosas (IMDG, ICAO/IATA, ADR/RID).

### **14.1. Número ONU**

N.º UN: -

### **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Designación oficial de transporte: -

### **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

Clase: -

### **14.4. Grupo de embalaje**

PG: -

### **14.5. Peligros para el medio ambiente**

Contaminante marino: -

Material Peligroso para el Medio ambiente: -

### **14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Precauciones particulares: Ningunos/as conocidos/as.

### **14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC**

Transporte a granel: No pertinente.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	12/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

---

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Disposiciones nacionales:**

Reglamento (CE) n° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n o 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n o 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones ulteriores.

Reglamento (CE) n o 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008 , sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006, con sus modificaciones ulteriores.

Real Decreto 363/1995, de 10 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento sobre Notificación de Sustancias Nuevas y Clasificación, Envasado y Etiquetado de Sustancias Peligrosas junto con sus modificaciones posteriores. Real Decreto 255/2003, de 28 de febrero de 2003, sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos con sus modificaciones posteriores.

Real Decreto 374/2001, de 6 abril sobre la protección de la salud y seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.

Real Decreto 255/2003, de 28 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos, con sus modificaciones posteriores.

Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España 2018.

Orden MAM/304/2002, de 8 de febrero, por la que se publican las operaciones de valorización y eliminación de residuos y la lista europea de residuos, con sus modificaciones posteriores.

Real Decreto 656/2017, de 23 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Productos Químicos y sus Instrucciones Técnicas Complementarias MIE APQ 0 a 10.

### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

**Estado de la CSA:** No se ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química.

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Nombre del producto:	WATER-FREE CUTTING FLUID	Página:	13/13
Revisión:	2018-11-29	Impresa el:	2018-11-29
Documento No.:	M0129	SDS-ID:	ES-ES/17.0

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

El usuario debe ser instruido en los procedimientos de trabajo y estar familiarizado con el contenido de estas instrucciones.

Las siguientes secciones han sido revisados o contienen datos nuevos: 6, 9.  
El (\*) indica los cambios realizados con respecto a la versión anterior.

Aprobado por el DHI.

*Allan Vorup*

### Información adicional:

Clasificación de conformidad con el Reglamento (CE) n ° 1272/2008:  
Método de cálculo.

### Texto completo de las indicaciones de peligro:

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H361fd	Se sospecha que perjudica a la fertilidad. Se sospecha que daña al feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Las informaciones contenidas en esta ficha de datos de seguridad se basan en los datos que obran actualmente en nuestro poder y son fehacientes a condición de que el producto se emplee en las condiciones indicadas y de conformidad con la aplicación especificada en el envase y/o en la documentación técnica. Cualquier otro uso del producto, eventualmente en combinación con otros productos o procesos, será responsabilidad del usuario.

Elaborada por DHI - Environment and Toxicology, Agern Allé 5, DK-2970 Hørsholm, Denmark.  
Www.dhigroup.com.